

MULCO  
watches



# Instructions Manual

*English / Español*

# Japanese Movement

Movimiento japonés

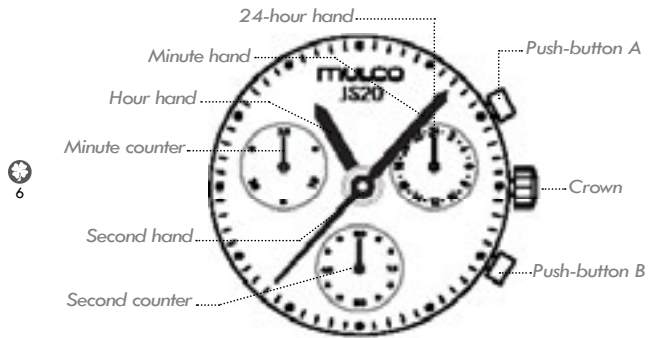
*English / Español*

<i>Miyota cal. JS20</i> .....	<b>06</b>	<b>11</b>
<i>Water Resistance</i> .....	<b>16</b>	<b>17</b>

*Contents / Contenido*



**Miyota** cal. JS20  
Chronograph

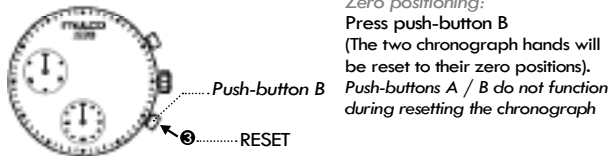
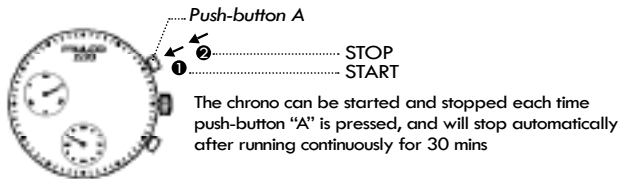


→ Battery: SR621SW



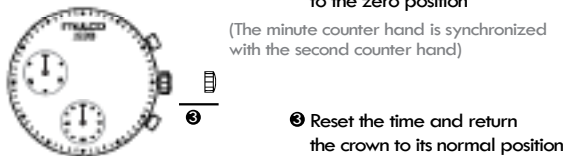
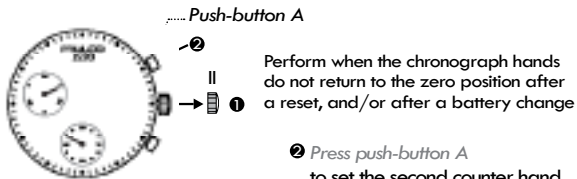
**Note:** When the crown is pushed back to the normal position in synchronization with a time signal, second hand begins to run

## Using the Chronograph Start / Stop / Reset



*Zero positioning:*  
Press push-button B  
(The two chronograph hands will be reset to their zero positions).  
Push-buttons A / B do not function during resetting the chronograph

## Chronograph Reset

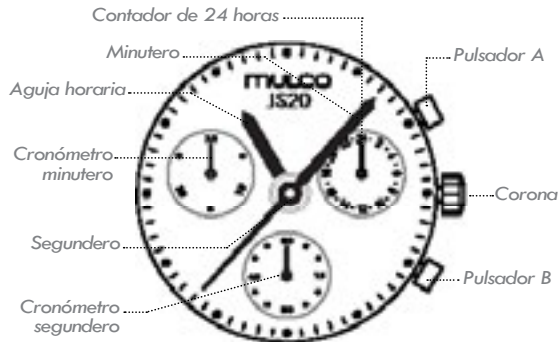


**Note:** The second counter hand can be advanced rapidly by continuously pressing push-button A



**Miyota** cal. JS20

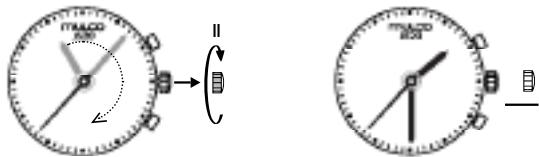
Cronógrafo



→ Pila: SR621SW

## Ajustar la hora

12



**Nota:** Cuando la corona se regresa a su posición normal, el segundero empieza a marcar

## Cómo usar el cronógrafo iniciar / detener / reiniciar

Cronógrafo

.....Pulsador A



②.....PARAR  
.....INICIAR

El cronómetro se inicia y se para cuantas veces presione el pulsador A, y se para automáticamente a los 30 minutos de actividad continua

*Posicionar en cero:*

Presione el pulsador B  
(las agujas del cronógrafo  
vuelven a su posición cero).

*Los pulsadores A / B no funcionan  
durante el "reinicio"*

.....Pulsador B



③.....REINICIAR  
(posicionar en cero)

Mide el tiempo en fracciones de 1 segundo con un máx. de 29min 59sec

13

## Reinicio del cronógrafo

..... Pulsador A



Realizar cuando las agujas del cronógrafo no regresan a la posición cero después de haber terminado una medición, y/o después de cambiar la pila

- 2 Presionar pulsador A para situar el cronómetro segundero en posición cero

(El cronómetro minutero está sincronizado con el cronómetro segundero)



- 3 Reinicia la hora y retorna la corona a su posición normal

Nota: El cronómetro segundero avanza más rápido si el pulsador A se presiona continuamente



Water Resistance  
Resistencia al agua








## Water Resistance

## Resistencia al agua








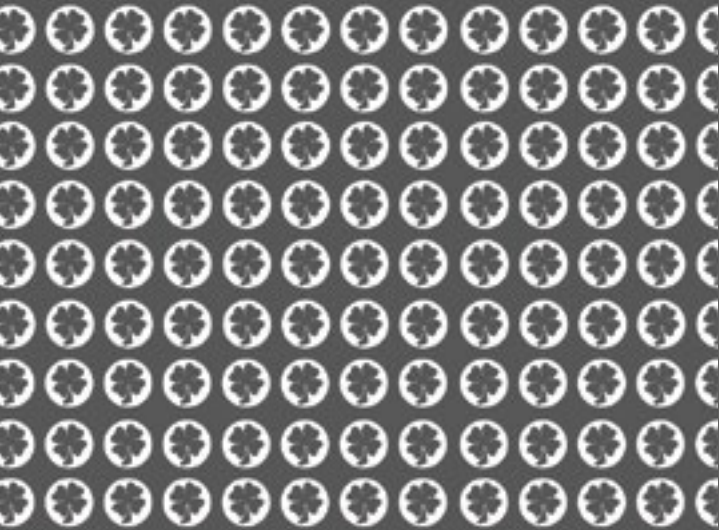
16

Indications		Use in water				
Watch Dial	Back of the watch case					
		Light exposure (light spray, perspiration, light rain)	Moderate exposure (swimming, washing dishes, etc)	Skin diving, water sports (no oxygen cylinder)	Scuba diving with oxygen cylinder	Pulling out the crown when the watch is wet
3 atm	W/R 3 atm	OK	NO	NO	NO	NO
5 atm	W/R 5 atm	OK	OK	NO	NO	NO
10 atm	W/R 10 atm	OK	OK	OK	NO	NO



17

Indicaciones		Uso en el agua				
Dial	Tapa Trasera					
		Exposición menor (lavarse la cara, lluvia)	Exposición moderada (lavar, tareas de cocina, natación)	Buceo de superficie, deportes marinos	Buceo con escafandra usando un tanque de aire	Halar la corona para afuera cuando el reloj está mojado
3 atm	W/R 3 atm	OK	NO	NO	NO	NO
5 atm	W/R 5 atm	OK	OK	NO	NO	NO
10 atm	W/R 10 atm	OK	OK	OK	NO	NO





[www.mulco.com](http://www.mulco.com)